

Cuir Gaeilge air seo (p. 109):

1. Is maith le Seán caife ach is fearr liomsa tae.
2. Tá peann agamsa. Cad tá agatsa?
3. Má théann tú ann, rachaidh mise freisin.
4. Chonaic mé ise, ach ní fhaca mé eisean.
5. An é sin do leabhar féin?
6. Déanfaimid é sinn féin. (*or* Déanfaimid féin é)
7. An tusa a dúirt é?
8. Má tá tusa sásta, táimse sásta freisin.
9. Chonaic na buachaillí eile é ach ní fhacamarna é.
10. Abair an ceacht, a Thomáis. Anois, abairse é, a Shéamuis.

Cuir Gaeilge air seo (p. 110):

1. Ní hé Seán a chonaic mé sa tsráid ach Séamus.
2. An go Baile Átha Cliath a chuaigh Máire? Ní hea, ach go Sasana.
3. Ní liomsa a dúirt sé é, ach le Nóra.
4. Ní anseo a tháinig siad, ach go teach Seáin.
5. An ar an traein a chuaigh tú go Béal Feirste? Is ea.
6. Ní agam a bhí sé, ach aici.
7. Ní ar Mháire a bhí an hata, ach ar a deirfiúr.